

EL BIEN PÚBLICO

Oficinas, Bastion, 39

Mahon, Juéves, 19 de Noviembre de 1896

Año XXV. Núm. 7.043

EL ASIMILISMO EN FILIPINAS

Con este título ha publicado «El Correo Militar» un artículo que le sugirió la lectura de otro de «El Diario de Manila», que nuestros lectores conocen, porque lo reproducimos en uno de nuestros anteriores números.

En ambos artículos se condena la tendencia que los partidos democráticos han tenido hacia el asimilismo.

Esa tendencia—dice el colega—no es fruto sino de lo mal que siempre entendimos los españoles las doctrinas liberales, los principios modernos, la democracia, todo eso que pusimos en las leyes para ser un pueblo «libre», pero que no hemos podido aún «meter» en las costumbres.

Unase a esto la falta de verdadera ilustración de la mayor parte de nuestros hombres políticos, abogados en su mayoría, concededores algunos del derecho, pero ignorantes de infinidad de cosas que en otros países saben muchos hombres de menor cultura aparente, y, desde luego de menos influencia social.

Cuando estos días hablamos con muchos de ellos de los asuntos filipinos, y en el curso de la conversación tenemos que describir el carácter y las costumbres de los indígenas, asómbrales ver que se sorprenden, como de algo nunca visto ni oído, personas que ocuparon altos puestos en los que tenían que legislar para aquellos naturales.

En los partidos avanzados se nota esto mucho más. Entre los conservadores y entre los liberales hay hombres que han desempeñado allí cargos públicos, y que por consiguiente pasaron en el país más ó menos tiempo. No todos se hicieron cargo bien de las cosas, pero el que posela espíritu observador é inteligencia clara, pudo adquirir un concepto exacto de la realidad.

Los partidos extremos están en muy distintas condiciones, salvo el carlista, que tiene buenas relaciones con los frailes. En esos partidos, como hace años que no han estado en el Poder, no existen personas conocedoras del archipiélago filipino.

La misma juventud ilustrada que escribe en sus periódicos y habla en sus «meetings», lo que sabe es de oídas ó leído en obras más extranjeras que españolas. Y para colmo no ven más ejemplares de gente filipina que los estudiantes meztizos ó indios que vienen á la corte.

Al verlos, y como son algunos de ellos laboriosos é inteligentes, figuranse nuestros demócratas, que así hay en Filipinas algunos centenares de miles de ciudadanos, y que el resto de los naturales tienen el mismo nivel que nuestras clases medias y populares. Y razonan de este modo: «Si los indios se hallan á la misma altura de civilización

que los españoles, tienen derecho á las mismas libertades políticas que éstos».

Y de este error, mantenido en otras esferas, vino á nacer la tendencia asimilista de las nuevas leyes, dadas á aquellos indígenas por ministros mal aconsejados.

Los cuales habrán debido comprender: primero, que entre los estudiantes que vienen á la Península y la masa de la población indígena hay una distancia enorme; y segundo, que esos mismos estudiantes, si se les quita el barniz de civilización recibido, están muy lejos aún de reunir las condiciones que necesitan los hombres para ser ciudadanos libres de un país libre también.

El trato á los enfermos y heridos

EN LOS VAPORES DE LA TRASATLÁNTICA

El «Diario de Cádiz» del día 8 publica lo siguiente:

«El Imparcial» inserta el siguiente telegrama recibido de la Habana: «El vapor «Buenos-Airés» conduce 146 enfermos poco delicados, ocupan cámara de tercera preferente, puestos en sollados inmediatos, con camas nuevas, mantas de abrigo, practican-tes y criados. El trato como en la cámara de primera clase.» Hacemos esta cita, porque realmente el estado de adelanto en que se encuentran las enfermedades de los que embarcan, es una de las causas principales, por no decir la única, que ocasiona el que en la travesía sean ineficaces todos los cuidados de la ciencia, de la caridad y del mas exquisito celo con los enfermos.

Demuestra también ese telegrama, y mucho de ello nos congratulamos, el que las autoridades de Cuba, cumpliendo las instrucciones del digno general Azcárraga, solo permitirán, en lo sucesivo, embarcar los soldados, que sobre estar en ellos clara la indicación del cambio á la Península, presenten margen bastante de salud para no hacer temer les falte la necesaria para llegar al puerto de destino.

De oportunidad es consignar en este lugar, que recientemente la «Compañía Trasatlántica» ha dictado y puesto en vigor, un Reglamento para el trato á los sargentos, cabos y soldados, que regresen enfermos ó heridos de Cuba. En él se consigna, que todos aquellos que vengan en estado delicado, se alojen en cámara de segunda clase, tengan el trato á ella correspondiente, mejorado con la especial alimentación que los enfermos requieren.

Se dotan todos los vapores con doble número de practicantes: se remiten á los mismos cincuenta sillones de extensión para que los enfermos y heridos á quienes convenga estar en cubierta, puedan hacerlo de la mas cómoda ma-

nera: el «Ciudad de Cádiz» llevará ya tres Hermanas de la Caridad, sostenidas á expensas de la Compañía, para que al regreso atiendan á los enfermos, cuya medida seguirá implantando á los demás buques; y por último, el marqués de Comillas, cuyas prácticas de caridad son de toda España conocidas, ha teleografiado á la Habana para que la «Compañía Trasatlántica» facilite gratuitamente una muda interior de abrigo y boina y bufanda á todos los soldados enfermos y heridos que de Cuba regresen.

La enunciación de todas estas medidas, llenan de satisfacción nuestro espíritu y evidencian á la vez, que si la poderosa empresa de navegación á que nos referimos, en orden á conducir expediciones de tropas, ha llamado justamente la atención por la organización de su excelente servicio, en hacer cómodo, higiénico y acertado el transporte de los sargentos, cabos y soldados enfermos y heridos, no ha de quedar á menor altura.»

El nuevo presidente

DE LOS ESTADOS UNIDOS

El triunfo obtenido por Mac-Kinley en las recientes elecciones presidenciales de los Estados Unidos, ha hecho del ex gobernador de Ohio el hombre del día.

La prensa extranjera dedicale sendos artículos biográficos, de los cuales entresacamos algunos datos.

William Mac-Kinley nació en Miles (Ohio) el 26 de Febrero de 1814. Cuenta, por tanto, cincuenta y dos años de edad.

Abogado distinguido, ha ejercido brillantemente la profesión durante algunos años. Su crédito en el foro le ha valido ser, en repetidas ocasiones, obligado defensor ante los Tribunales de los más complicados asuntos jurídicos.

Tomó parte muy activa en la guerra de sucesión, llegando á conferírsele por méritos de guerra el grado de comandante.

Hace varios años desempeñó el cargo de gobernador del estado del Ohio, mereciendo el beneplácito de sus administrados, quienes le han demostrado su entusiasmo en la presente ocasión, designando una compacta mayoría de delegados «mackinleistas».

Su casualidad más saliente es el haber sido en 1890 presidente de la Comisión parlamentaria aduanera, y autor del famoso «bill» proteccionista que dió por resultado la clausura de los Estados Unidos ante la importación de productos extranjeros.

En sus asuntos particulares ha sido poco afortunado. Asocióse hace años á una empresa industrial en la que, por efecto de una quiebra, perdió toda su fortuna, dejando, sin embargo, intacto

su buen nombre como hombre de negocios, pues hizo frente á todos sus compromisos mercantiles.

A propósito del «bill» proteccionista y de la enorme sensación que produjo en el Norte América, sobre todo entre aquellos grandes industriales perjudicados por las restricciones arancelarias, recuerda un periódico neoyorkino la siguiente anécdota:

Un industrial archimillonario que había hecho toda su fortuna con la cría de aves, mandó construir un enorme jaulon, y después de llenarlo de gallinas y pollos, los hizo situar en la frontera que separa los Estados Unidos de una de las Repúblicas centroamericanas.

Como quiera que el trigo pagaba á su entrada derechos elevadísimos, y el avicultor «yankee» veía seriamente amenazado su negocio, imaginó disponer la jaula de modo que, girando sobre su eje y abriéndose las puertas frente al territorio vecino, saliesen á picotear los millares de gallinas durante las horas del día. Al llegar el obscurocer, eran recogidas las aves, giraba la jaula volviendo á colocarse las puertas en territorio norteamericano, y el ingenioso industrial quedaba satisfecho de su obra, riéndose de los rigores proteccionistas del «bill».

Respecto á las condiciones que puede reunir el defensor de la «sound money» para el alto cargo con que ha sido honrado por el sufragio de sus conciudadanos, hállanse de acuerdo los principales periódicos de la gran República, atribuyendo á Mac Kinley facil palabra, voluntad indomable, serenidad de juicios, no comunes conocimientos administrativos y económicos y, sobre todo, ardiente patriotismo, cualidad saliente del jefe de los demócratas. Mac Kinley es, en efecto, «yankee» en toda la extensión de la palabra, y en esto estriba principalmente el temor expresado por alguna parte de la prensa extranjera de que, durante su Gobierno, pueda originarse algún movimiento favorable á los separatistas cubanos.

También es curioso conocer la estadística hecha por el «Sum» en Nueva York, acerca de los incidentes de la vida de Mac Kinley durante la época electoral.

Instado en su modesta casa de Canton (Ohio), y ayudándole en los trabajos únicamente sus dos secretarios mister Joseph Smith y H. Boyle, ha preparado 107 discursos, escrito 17.400 cuartillas, dado lectura á cerca de 2.000 cartas diarias y recibido en audiencia 346 delegaciones llegadas desde todos los Estados de la Union.

Un detalle que demuestra la fuerza muscular del futuro Presidente: sólo en una semana ha distribuido, sin sentir la más leve perturbación orgánica, 8.000 «skake hands» (apretones de ma-

nos), lo que da una idea bastante favorable acerca de la firmeza con que ha de sostener Mac Kinley las riendas del Gobierno.»

En tan alta magistratura hará el número 25, á contar desde 1789, en que fué nombrado Presidente el héroe de la independencia norteamericana Jorge Washington.

A partir de éste, han desempeñado dicho cargo Joh Adam, Thomas Jefferson, James Madison James Monroe, autor de la célebre doctrina política; John Quincy Adams, Andrew Jackson, Martin Van Buren, William Harrison, John Tyler, James Polk, Zacarías Taylor, Millard Fillmore, Franklin Pierce, James Buchanan, Abrrhan Lincoln, Andrés Johnson, general Grant, Hayes, general Garfield, Chester Arthur Cleveland, Harrison y Cleveland.

Apenas si se han terminado las elecciones, empiezan ya á indicarse, en los centros oficiales de la Union, los nombres de algunos de los individuos que habrán de constituir el Gabinete.

Señalase para la secretaria de Estado, al antiguo presidente Harrison, al coronel John Jay, que fué subsecretario con Licoln, á Mr. Benjamin Fracy y á Mr. Channcey Depew. Para la secretaria del Tesoro, la de Correos y Guerra á Mrs. Bliss, Evans y Algor.

Respecto á los propósitos de Mac-Kinley en asuntos económicos, el «Herald», de Nueva York, afirma está autorizado para decir que las tarifas aduaneras actuales no serán aumentadas, á menos que lo hicieran preciso las necesidades de la Hacienda, puesto que el nuevo jefe del Gobierno, si bien es partidario de la proteccion, no la extremará, por ahora, recordando que la derrota mayor sufrida por el partido republicano tuvo lugar precisamente al adoptar las tarifas de 1892.

Matrimonio del duque de Orleans

La ceremonia.—«Toilettes», de la desposada y de las princesas.—Regalos régios

El jueves último, 5 del corriente, ha tenido lugar en Viena, á las once de la mañana y la capilla parroquial de la corte, el casamiento del duque de Orleans con la archiduquesa María Dorotea.

La ceremonia revistió gran solemnidad, luciendo las damas trajes escotados y manto de corte, y los caballeros, excepto los franceses, vistosos uniformes con multitud de condecoraciones.

Dió á los novios la bendicion nupcial el Cardenal Grutcha, príncipe-Arzbispo de Viena, á quien acompañaban dos prelados.

En frente del altar mayor habia cinco reclinatorios con otros tantos sillones; en los del centro, que eran de terciopelo encarnado, se colocaron los novios; á la derecha de estos el Nuncio de Su Santidad en un reclinatorio morado, y á la izquierda, en otros dos amarillos, el Emperador de Austria y la reina Amelia de Portugal. A la izquierda del altar habia varios sillones y reclinatorios de terciopelo encarnado, que ocuparon los príncipes de la casa de Orleans y los archiduques austriacos.

La joven desposada, cuya delicada belleza respira dulzura y bondad en toda su persona, llevaba una magnífica «toilette» de «moiré» blanco plateado con manto de corte, cuya largura era

de cuatro metros y que estaba bordado de flores de lis de plata en alto relieve.

El delantero del vestido hallábase cubierto por un finísimo tul blanco bordado igualmente de flores de lis, y á ambos lados corrian dos guirnaldas de flores de azahar y mirto. El cuerpo era escotado en redondo y adornado con encajes «point d'Alencón» y flores de azahar.

En la cabeza llevaba un soberbio velo de encaje, obra primerosísima de la industria francesa, algunas flores de azahar y la magnífica corona cerrada, de brillantes, ofrecida á la archiduquesa por las damas de Francia.

Esta joya es toda de brillantes, figurando ocho flores de lis, y en la cúspide véese otra flor de lis formada por un espléndido brillante, que mide siete centímetros de circunferencia y que va rodeada de otros más pequeños.

La reina Amelia de Portugal, cuya belleza y elegantísima figura atraian todas las miradas, llevaba una preciosa «toilette» de brocado fondo de raso blanco y tisú de plata con dibujos verde Nilo y mante igual.

El cuerpo escotado veíase adornado de encajes blancos antiguos formando berta y sujetos en el hombro izquierdo por un grupo de plumas blancas. En la cabeza una soberbia corona y en el cuello profusion de brillantes.

La bellísima duquesa de Aosta, hermana como S. M. la reina de Portugal del duque de Orleans, llevaba «toilette» de raso «Ophelie» con rameados de plata y aderezo completo de perlas y brillantes. El delantero del cuerpo estaba totalmente cubierto de pedrería.

La condesa de Paris lucia traje y manto de brocado gris plateado, cuerpo guarnecido de encajes antiguos y aderezo de zafiros y brillantes.

Sus dos hijas solteras, las princesas Isabel y Luisa, vestían de «moiré» azul celeste, adornado con muselina de seda del mismo color. La Infanta doña Eulalia llevaba asimismo «toilette» celeste con joyas de perlas, turquesas y brillantes.

Una de las toilettes que más llamaron la atención, fué la de la princesa de Turnet Taxis, hermana de la Emperatriz de Austria. La tela era de terciopelo color amatista, todo bordado de estas piedras y de ópalos y soberbios encajes blancos en el cuerpo, resultando el conjunto verdaderamente maravilloso.

Sería imposible dar aquí una idea de todas las magníficas «toilettes» que en aquella ceremonia se lucieron. Basta saber que á ella asistieron todas las princesas de la casa de Orleans, las archiduquesas de Austria y las principales damas de la aristocracia francesa, entre las que se veían nombres tan ilustres como los Uzés, los Luines, los Roailles, los Lorge, los Lubersac y tantos otros.

La archiduquesa Dorotea ha recibido, con motivo de su boda, regalos de inestimable valor. El del duque de Aumale, cuya avanzada edad le ha impedido emprender el viaje á Viena, ha consistido en un collar formado por 38 gruesas perlas con cierre de brillantes, tres grandes alfileres ó broches de perlas negras y brillantes y unos pendientes iguales.

Estos broches llevan colgantes de perlas en forma de pera, y en una de ellas se vé la mejor perla negra que existe en el mundo.

La condesa de Paris, sus tres hijos menores y la reina de Portugal, se han reunido todos para ofrecer un regalo, y éste ha consistido en un servicio para mesa de plata, estilo Renaissance, que ha costado 500.000 francos, y una reproduccion, en pequeño, de la estatua de bronce de Juana de Arco, por Dubois.

La duquesa de Montpensier, abuela del novio, le ha regalado un monumental reloj de sobremesa, copia de uno que existe en Versalles, y un servicio de plata para postres, compuesto de un centro, una «corbeille», dos grandes candelabros y cuatro platos ó fruteros, todo del más puro estilo Luis XVI.

El archiduque José, padre de la novia, ha regalado á su hija magníficas joyas antiguas.

El «trousseau», que es riquísimo y de extraordinaria abundancia, ha sido confeccionado en Pesh y ofrecido por el Emperador de Austria á la nueva duquesa de Orleans.

El mismo dia de su boda, á las cinco de la tarde, los jóvenes esposos partieron de Viena con direccion á Alesuth, habitual residencia de los padres de la archiduquesa María Dorotea.

Antes de su marcha, el duque de Orleans repartió á las damas y á los personajes franceses que habian asistido al casamiento medallas conmemorativas del fausto suceso que ha llenado de júbilo al partido monárquico de la nacion vecina.

«Le Figaro»

Y LA RIQUEZA DE ESPAÑA

El importante periódico «Le Elgaro» publicó ayer un bien meditado artículo, encareciendo la importancia de los recursos económicos de España y aplaudiendo los esfuerzos que hace para salvar su dignidad y sus colonias.

Mientras en los Estados Unidos—dice—llega al período culminante la campaña de la eleccion presidencial, España se prepara resueltamente á la lucha en las islas Filipinas y en Cuba, y se ha formado allí un grupo de banqueros españoles que aseguran la colocacion de un empréstito de 400 millones de pesetas.

Esta tenacidad de los españoles en encastillarse en su derecho y en sus patrióticas esperanzas, es un ejemplo que varias naciones europeas podrian imitar. Los nuevos sacrificios que España se impone no pondrán en peligro su prosperidad económica, ni producirán esos frutos de espantosa miseria que el sistema de armamentos y empréstitos ha producido en Italia.

Ningún sistema de la penuria espantosa, que asola las poblaciones agrícolas de Italia, se revela en España. Lo repetimos, aunque el crédito de Italia en los mercados de París Berlín y Londres sea al parecer más sólido que el de España, no hay comparacion posible entre la riqueza de ambas naciones.

España es país rico, que solamente debe sus ahogos financieros á una larga serie de años de mala administracion. Italia, por el contrario, es un país pobre, que un gobierno imprevisor ha pretendido tratar como país rico.

La consecuencia de esto es que España resistirá á todas las pruebas, sin que sus habitantes se vean reducidos á la miseria, ni obligados á emigrar.

Gacetilla

El número de «El Vigía Católico» correspondiente al martes último, apareció orlado, y en lugar preferente un grabado representando al Ilmo. y reverendísimo Sr. Obispo de esta Diócesis Dr. Castellote, y conteniendo además varios trabajos en correcta prosa y delicado verso, dedicados á enaltecer al nuevo Prelado y que reflejan el regocijo que inunda estos días á todos los pueblos de la isla con el fausto motivo de su llegada:

De dicho número copiamos la siguiente descripción de los festejos público celebrados en la capital de la Diócesis para solemnizar la entrada oficial del preclaro Príncipe de la Iglesia:

«Entrada solemne del Obispo de Menorca»

Con el objeto de poder dar á nuestros lectores forenses siquiera una sucinta reseña de los extraordinarios festejos celebrados en esta ciudad, con motivo de la entrada solemne en esta diócesis del Ilmo. y Rmo. Dr. D. Salvador Castellote y Pinazo, dignísimo Obispo de la misma, hemos diferido hasta hoy la publicacion del presente número de «El Vigía» que dedicamos todo exclusivamente al nuevo Prelado. Sentimos solamente que la grandiosidad de tan fausto acontecimiento, no pueda ser narrada y descrita por nosotros con aquellos colores que se merecía y que sin duda sabrian pintar otros cronistas de mejor pincel que el nuestro.

Fijada para el domingo pasado 15 del actual Noviembre la solemne entrada de S. S. I., secundó el vecindario admirablemente la actividad de las comisiones capitular y municipal encargadas de los festejos. A las diez de la mañana del dia señalado, se reunió en la plaza de la iglesia de S. Antonio extramuros, la cabalgata que habia de acompañar al Prelado desde dicha iglesia hasta la plaza de Colon, compuesta de varios labradores y cuatro nobles, montados todos en soberbios caballos lujosamente enjaezados. Vestían los primeros chaleco y calzon corto de raso negro, casaca de paño del mismo color, sombrero de teja, botas de montar y espada, y los segundos en la misma forma á excepcion del calzon y chaleco que eran de casimir blanco.

La campana mayor de la Catedral tocando á vuelo anunció la salida de S. S. I. de su palacio, dirigiéndose á las afueras de esta ciudad para incorporarse á la cabalgata. Reunido en San Antonio en la comitiva, despues de haber orado un rato en la iglesia, montó S. S. I. un brioso caballo tordo con ricos jaeces y púsose en marcha la cabalgata, seguida por los ojos de copiosa muchedumbre, así de los moradores de la ciudad como de todos los pueblos de la isla, que formaba calle en los lugares del tránsito. En la plaza de Colon, donde ordenados procesionalmente le aguardaban el Ilmo. Cabildo, Reverendo Clero y numerosas representaciones de las Asociaciones y Cofradías de hombres con sus respectivos estandartes y las dos bandas de música «La Popular» y «La Luisiana», apeóse el Sr. Obispo y vestida la capa-magna, despues de besar arrodillado la cruz que le presentó el M. I. Sr. Dean, bajo un bellissimo arco triunfal de estilo compuesto levantado por el Ilmo. Cabildo y el M. I. Ayuntamiento en la entrada de la espaciosa plaza del Borne, entró S. S. I. en su capital eclesiástica, como mensajero de paz, saludado con disparos de morteretes.

En el centro del Borne, habia dispuesto un altar en donde el Sr. Obispo vistióse de pontifical con mitra y báculo, empezando á desfilar la procesion. El venerable Pastor aparecía debajo del pálio cuyas varas sostenian ocho in-

dividuos del Ayuntamiento, mientras el clero y la música de capilla alternaban con el canto del himno *Iste confesor*, las dos músicas referidas tocaban escogidas piezas y una nube de poesías alusivas al acto caía sobre la procesion, tiradas desde las ventanas y balcones del tránsito. En pós iban los demás miembros de la municipalidad, presididos por el M. I. Sr. Delegado del Gobierno en Menorca, llevando á su izquierda el M. I. Sr. Alcalde de esta ciudad vestido con el uniforme de caballero maestrante de Valencia y el Sr. Diputado á Cortes por este distrito y á la derecha el M. I. Sr. Gobernador Militar de esta isla y el Sr. Teniente primero de esta Alcaldía.

La procesion recorrió las calles del Borne, de la Catedral, del Rosario, del Santísimo, del Obispo Vila, de Quadra, de San Sebastián y del Obispo, entrando en la Catedral por la puerta mayor. Toda la carrera se veía transformada en un paseo de frondosos árboles figurando en algunos puntos verdadero bosque de pinos; sencillos pero esbeltos arcos de triunfo se elevaban en las embocaduras de las calles, empavesados de banderas nacionales que entrelazaban coronas de laurel; por todas partes tremolaban al aire flámulas, gallardetes y pabellones. Ni la gloria de un conquistador, ni la grandeza de un monarca, puede producir un entusiasmo superior al que rebotaba en aquellos instantes del corazón de estos habitantes, pues á la vez lo alimentaban los dos más nobles sentimientos, la religion y el patriotismo.

Tocadas ya las doce entró el Prelado en la Catedral, donde se cantó un solemne *Te Deum* y dió el Sr. Obispo despues su solemne bendicion al numerosísimo concurso. Despues de haber dado á besar S. S. Ilma. su pastoral anillo al clero y á las Autoridades sentado en un solio sobre el presbiterio, se dirigió al centro del altar mayor y desde allí pronunció un breve pero elocuente discurso, con tal desembarazo y naturalidad que reveían en el Ilmo. señor Castellote una larga experiencia del púlpito y excelentes dotes oratorias. La emocion producida por su discurso fué extraordinaria y es de esperar que la divina palabra en tan autorizados labios, producirá en lo futuro copiosos frutos entre estos isleños.

El Sr. Obispo envió el mismo domingo cien duros al Sr. Alcalde para repartirlos entre los pobres de esta ciudad, rasgo bellísimo de caridad que por sí mismo se recomienda. La tarde del mismo domingo fué muy animada, tocando las dos bandas la «Popular» y la «Luisiana» en la plaza de Alfonso III, mientras la gents discurría en alegres grupos por las calles principalmente engalanadas. Por la noche al repique de campanas aparecieron iluminadas á la veneciana las principales calles, destacándose las fachadas del Seminario, de la Sexagenaria y el Circulo Católico.

Un nuevo y sorprendente espectáculo presencióse esta noche. Organizóse una numerosísima procesion cívica, formada de representaciones de todas las sociedades recreativas y benéficas, recorriendo varias calles con sendas hachas y conduciendo un magnífico carro triunfal alegórico, tirado por cuatro mulos guiados por dos jockey y abriendo la marcha cuatro ginetes montados á caballo. Figuraba este carro un bellísimo y artístico jardín lleno de flores naturales y artificiales, levantándose en su centro un gracioso cesto en que sobresalía un heraldo con un pendon en la mano. Un grupo de hermosas niñas vestidas de angel ocupaba la parte delante del carro y su parte trasera otro grupo compuesto de un niño con traje de angel, una pareja representando á Ciudadela con sus característicos trajes á la antigua usanza y otra pareja figurando á Valencia. Ese cuadro producía magnífico efecto tanto en su conjunto como en sus detalles, prestándole nueve realce y fantástico efecto la iluminacion de fuegos de bengala, que durante toda la carrera se quemaron. Mil plácemes á los señores iniciadores y compositores de ese magnífico trofeo.

Legada la comitiva ante el palacio episcopal S. S. Ilma. salió en uno de sus balcones, acompañado de las demás

Autoridades que se hallaban en aquel momento á su lado, aplaudiendo todos con el mayor entusiasmo aquella manifestacion hermosísima que el pueblo hacia á su Prelado. Subieron inmediatamente los niños que iban en aquella carroza á saludar personalmente á nuestro Pastor, recitando una hermosa poesia en su obsequio una de aquellas niñas.

Ayer lunes, reiteráronse los festejos, paseando las calles las músicas tocando animados pasos dobles é iluminándose por la noche las casas y balcones. Por no ser demasiado difusos no podemos transcribir las expresivas inscripciones que leímos en varios puntos, ni menos detallar los hermosos emblemas alusivos á la imponente funcion, que figuraban en muchos transparentes que aparecian en las fachadas de muchas casas. En la noche de este dia, los colegiales del Seminario Conciliar obsequiaron á S. S. Ilma. soltando un hermoso globo aereostático, cuya ascencion presenció el Sr. Obispo estando en el mismo establecimiento. Todos estos dias ha sido tambien obsequiado S. S. Ilma. con alegres serenatas. Coronaron por fin esas alegres fiestas los fuegos artificiales que anoche se dispararon con profusion en la plaza del Borne, dibujándose en una de sus ruedas las insignias episcopales.

Tales son los obsequios, susceptibles sin duda de mayor suntuosidad y aparato, pero no de más sincero entusiasmo ni de más fina voluntad, que ha tributado Ciudadela á su nuevo Prelado en estos dias de su solemne entrada en esta diócesis, durante los cuales permanecieron en las calles y fachadas las decoraciones y colgaduras que en el acto de la procesion se ostentaron. Sean ellos la prenda de union larga y venturosa entre el Pastor y sus ovejas, y recordados siempre con jubilo por éstas y por aquel, lleven en pos de sí un dia tan hermoso y puro como prometen los arreboles de su aurora.

Con motivo de ser hoy los dias de S. M. la Reina D.^a Isabel II abuela de nuestro Augusto Monarca D. Alfonso XIII, las tropas de la guarnicion han vestido de gala, ha ondeado el pabellon nacional en los edificios públicos y por la bateria de salvas de la fortaleza de Isabel II se han hecho las correspondientes á ordenanza.

El dia 27 de Octubre último recibió el grado de Licenciado en derecho civil y canónico, en la Universidad de Zaragoza, el aventajado jóven paisano nuestro don Pelegrin Moncada y Massó, hijo de nuestro distinguido amigo don Jaime J. Moncada y Triay. Le felicitamos.

Apesar de los casos de difteria registrados en esta ciudad, la salud en general es satisfactoria, confirmando el hecho de que en estos últimos doce dias no se ha registrado mas que una sola defuncion, y aun esta originada por la viruela. Estos datos dicen mucho en favor del método terapéutico adoptado en el tratamiento de la difteria, pues casi todos los pacientes de dicha enfermedad han curado ó están en via de curacion.

SECCION POÉTICA

LA CAMISA DEL SOLDADO

CUENTO

No muy léjos de la trocha,
y á la orilla de un arroyo,
lavaban sendas camisas
dos militares bisños,
sin más jabon que sus puños,
con el ejercicio rojos.
—Mira mi pobre camisa
—dijo el uno— ¿Ves qué roto?
Si estuviese aquí mi madre
el siete duraba poco.
Cerraría el desgarron,

por donde la carne asomo,
un zurcido de los suyos,
casi de un dedo de gordo.
—Mira la mia con flecos
y alamares—jijo el otro.
—Hasta las rodillas caen
y nacen en el estómago.
—Pues no tengo otra, Julian.
—Pues, Perico, yo tampoco.
Si esto sigue, sin camisa
nos dejarán los criollos.
—Qué importa, con el calor
la camisa es un estorbo;
si nos dejan estos tíos,
que son más malos que el vómito,
sin camisa, sin pellejo
los dejaremos nosotros.
Un tiro se oyó. Cogieron
los Matússer que estaban próximos,
y tras breve escaramuza,
mal herido el pobre mozo,
contemplando su camisa
le decia melancólico:
—De buen agujero te has
librado. ¡Si me la pongo!

MIGUEL ECHEGARAY.

Calendario

Santo de hoy.—Sta. Isabel reina de Hungría viuda.
Santo de mañana.—S. Félix de Valois confesor y fundador y S. Silvestre obispo.

Visita á la Corte de Maria.—Mañana se hace á Ntra. Sra. de las Angustias en el Carmen.

Ultimas cotizaciones

Oficial

Madrid 18.—4 t.

4 por ciento Interior	62'00
4 por ciento Exterior	72'45
4 por ciento Amortizable	73'00
Billetes Hip. Cuba 86.....	87'00
Id. id. 90.....	73'00
Acciones Banco España....	385'00
Comp. Arrend. Tabacos....	202'00
París á la vista	26'45 á 26'40
Londres á la vista.....	31'91 á 31'90
Londres á 60 dias vista....	00'00 á 00'00

Anuncios oficiales

RECAUDACION DE CÉDULAS PERSONALES

Desde el dia 22 del corriente en adelante y horas de nueve de la mañana á la una de la tarde se expedirán por esta Recaudacion, sita en la calle de la Infanta, número 20, las cédulas personales correspondientes al actual año económico de 1896 á 1897.

Lo que se anuncia para conocimiento de todas las personas que están obligadas á proveerse de este documento obligatorio. Mahon 19 Noviembre de 1896.—El Recaudador, Jesús M.^a Sobrido.

ADMINISTRACION DE LA ADUANA DE MAHON

El dia 25 del mes actual á las once de su mañana se procederá en los almacenes de esta aduana á la venta en pública subasta y por pujas á la llana de los géneros que á continuacion se expresan procedentes de abandono.

Lote único

Dos cajas conteniendo sesenta kilogramos, incluso el peso de las cuatro latas en que está envasado, petróleo refinado de la fábrica de D. Manuel Salas de Palma valoradas en treinta y dos pesetas.

Lo que se anuncia para conocimiento del público, debiendo advertir que no se admitirá postura que no cubra la tasacion.—Mahon 12 de Noviembre de 1896.—El Administrador, Juan Rollán.

Sociedades recreativas

CASINO «EL ISLEÑO»
Compañía Infantil dirigida por el Sr. Ruudavets
Tercera funcion de temporada para el próximo Domingo dia 22 de Noviembre de 1896.

PROGRAMA

1.º La zarzuela en un acto «Picio Adan y Compañía», desempeñada por las niñas Taltavull, Sirvent, Llull y los hermanos Roselló.
2.º A peticion de varios concurrentes se pondrá en escena por segunda vez, la tan aplaudida «Serenata» cantada por Sirvent, Llull y Roselló.
3.º Extreno en esta ciudad de la preciosa zarzuela en un acto «La segunda tiple». En la que hará su debut la tiple cómica Amalia Ventura desempeñando cuatro distintos tipos secundándola la Fluxá y Roselló.
Dando fin con baile de sociedad.
A las 8 y media.—La Empresa.

Telegramas DE El Bien Público

(No se permite su reproduccion en esta Ciudad)
Madrid 18.—11'50 n.

En las operaciones practicadas en Rubí, los rebeldes atacaban principalmente al cuartel general, con la intencion de herir al general Weyler: éste y sus ayudantes pasaron gran parte del día sin comer y durmieron en el suelo. El día doce el batallon de Arapiles perdió el camino por haberse escapado el guía, marchando fatigosamente á causa de los barrizales.

Madrid 19.—1'40 mad.

Manila.—En el combate dado en Santa Cruz se causó á los rebeldes trescientas bajas. El destacamento de San José se defendió con bizarria ocasionándoles muchas bajas; reforzadas las fuerzas leales se les causó á los rebeldes doscientas bajas más.

Habana.—En las Lomas de los Grillos los rebeldes tuvieron siete muertos y muchos heridos. En los varios encuentros que han tenido lugar en dicho territorio las tropas han tenido siete muertos y cuarenta heridos.

Madrid 19.—2 mad.

En las Lomas de los Grillos la columna Almansa desalojó de sus trincheras al grueso de la partida del cabecilla Aragon, matándole siete é hiriéndole á muchos, teniendo la columna siete muertos entre ellos tres oficiales, y treinta y siete soldados heridos.

En otros encuentros causóse al enemigo ocho muertos.

Madrid 19.—2'5 mad.

La division González Muñoz batió en Río Hondo las partidas de Ducasse, resultando muertos un capitán y dos soldados, y heridos veinte y cuatro. Se recogieron doce muertos del enemigo, y en otros encuentros se les causó ocho muertos más.

Madrid 19.—9'30 m.

Habana.—La policia sorprendió á cuatro laborantes que se escapaban: al darles el alto dispararon, contestando de la misma manera la policia y matando á dos de ellos. Se les ha encontrado documentos comprometedores.
Al disparar los laborantes hirieron á un soldado.

La Maquinista Naval

Facultado por la Junta General, de señores Accionistas celebrada el 26 de Octubre último, el Consejo de Administracion de esta Sociedad ha acordado emitir las 1.000 acciones de á 100 pesetas cada una que forman la serie C. de las existentes en cántera.

Al efecto queda abierta la suscripcion todos los días laborables del 23 del corriente al 15 de Diciembre próximo, en los puntos y horas siguientes: En el domicilio del Sr. Presidente, Infanta 24; de 9 mañana á 1 tarde, y en los talleres de esta Sociedad de 3 á 5 tarde.

En dichos puntos quedan espuestas las bases de emision.

En el acto de suscribirse, deberá hacerse efectivo el 10 por 100 sobre el valor nominal de las acciones.—Mahon 15 Noviembre 1896.—V. B.—El Presidente, Juan J. Taltavull.—Por A. del C. de A.—El Secretario, Mateo Seguí.

CUPONES CUBA, EXTERIOR

INTERIOR Y AMORTIZABLE

VENCIMIENTO 1.º ENERO 1897

Se compran con bonificacion en el

CAMBIO MAHONÉS

12, INFANTA, 12.

LIBROS DE LANCE

Hay para vender, en un solo lote y precio baratísimo, unos seiscientos tomos en idiomas latín, español, francés, inglés é italiano y algunos planos, todo antiguo, además de cinco á seis arrobas papel para envolver.

Informarán en esta imprenta y en el número 16, Cuesta de Deyá.

CARRUAJE DE LUJO

Se vende un carruaje de todo lujo, hecho en París, de seis asientos, casi sin usar, el cual se dará por menos de la mitad de su coste, ó mediante algun cambio con otro carruaje más pequeño, siempre que convenga á ambas partes. Darán razon calle de Cifuentes núm. 59, y Hannover núm. 23, tienda de muebles.

PURIFIQUE Vd

EL AIRE PAPEL DE ARMENIA quemando

El mejor de los DESINFECTANTES



En interes de los enfermos y personas que les cuidan, los médicos recomiendan purificar el aire quemando

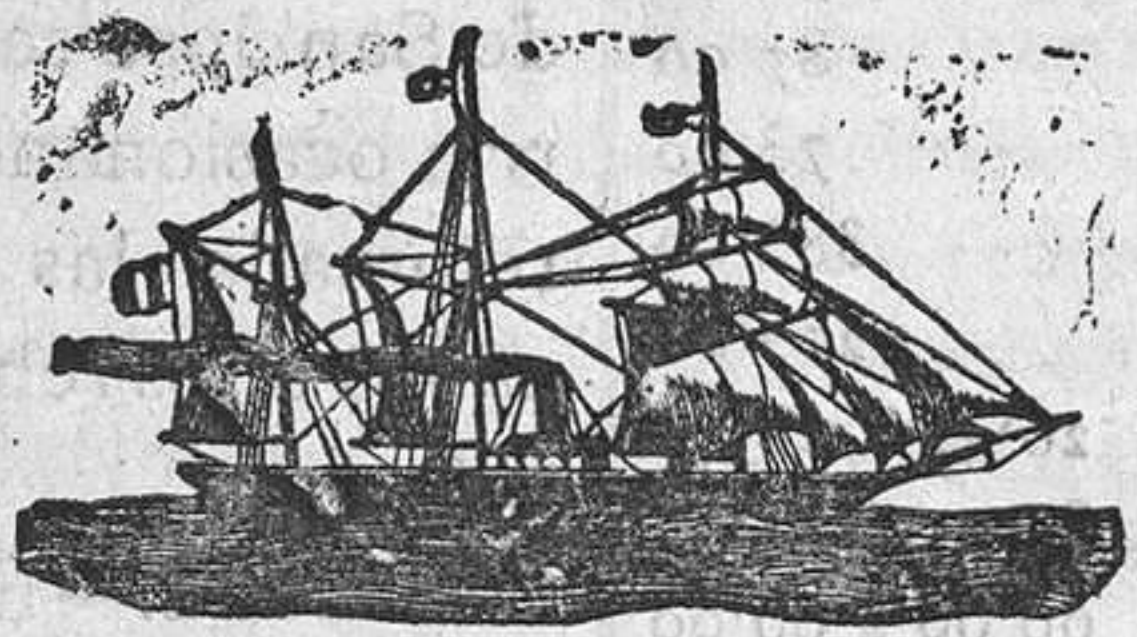
PAPEL DE ARMENIA

Venta: Farmacias, Droguerías y Perfumerías

POR MAYOR: CEBRIAN Y C.ª — BARCELONA

Listas de embarque.

IMPRENTA DE PAPPAL



Sociedad general de transportes marítimos á vapor de Marsella

Servicios del mes de Noviembre de 1896

LÍNEA DIRECTA PARA EL RIO DE LA PLATA

Saldrá de Barcelona el 21 de Noviembre directamente para Montevideo y Buenos-Aires el magnífico y rápido vapor francés

ITALIE

LÍNEA PARA EL BRASIL Y RIO DE LA PLATA

Saldrán de Barcelona para Rio Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos-Aires los grandiosos y acreditados vapores franceses

el día 11 de Noviembre el vapor

el día 26 de Noviembre el vapor «LES ANDES»

Consignatarios en Barcelona, Ripol y Comp.ª, Plaza de Palacio —Barcelona.

CARNE LIQUIDA 19 por 100 de PEPTONA

Del DOCTOR VALDÉS GARCÍA.—MONTEVIDEO, América del Sur.

Medalla de oro en las Exposiciones de Barcelona 1888, Paris 1889, Génova 1892 y Chicago 1893

EXTRACTO ELABORADO CON LA MEJOR CARNE DE VACA DEL URUGUAY, eficazísimo y sin rival para combatir la inapetencia, debilidad, anémia, consunción, tisis, diabetes, escrófulas, etc., y reconstituyente poderoso en la convalecencia.

Se vende en frascos de 150 gramos en las principales farmacias de España.

Representante en España: RAFAEL TRUÑO.—Barcelona.

De venta en Mahon.—Jaime Ferrer Aledo, Castillo 11.

NO MAS VELLO.

Los POLVOS COSMETICOS de Franch son el mejor depilatorio instantáneo é infalible conocido hasta hoy; útil para las señoras que tengan vello en el rostro y los brazos; pues con el pueden destruirlo para siempre sin que vuelva á reproducirse: Precio: 2'50 pesetas bote en todas las perfumerías y farmacias bien surtidas. Al por mayor en Barcelona, Borrell Hermanos, farmacéuticos, Asalto 51, quienes lo remiten por correo certificado á cualquier punto de España mandando una libranza del Giro Mútuo de valor 3 pesetas.

Imprenta de M. Pappal.—Bastion, 39.

¡GRAN OCASION!

MUEBLES

Camas plafon nogal ó Caoba	desde 15 duros á 80
Armarios con luna	» 25 » á 100
Sillas Comedor	» 9 duros
Silla Comedor cuero Ruso	» 12 » á 48
Camas Viena con Somnier	» 6 » á 15
Bufetes Comedor	» 11 » á 60
Silleras Nogal ó Caoba de 6 Sillas 2 Sillones y Sofá tapizadas	» 24 » á 100
Silleras de 6 Sillas y Sofá tapizadas	» 15 duros

Mesas comedor, Consolas para Salon, Mesas centro, Cortinages y toda clase de muebles con igual baratura.

ESPECIALIDAD EN MOBILIARIOS NOGAL PARA BODAS PARA FUERA LOS EMBALAMOS

Pasaje del Crédito, 3. Barcelona

JUNTO CALLE FERNANDO

PASTA PECTORAL

del Dr. ANDREU, de Barcelona

Remedio seguro contra toda clase de TOS por fuerte ó incómoda que sea, facilitando siempre la expectoración

Clasificación de las virtudes de esta pasta en las diferentes enfermedades en que se presenta la TOS

LA TOS ronca y fatigosa, que es sintoma casi siempre de tisis y catarros pulmonares, disminuye muchísimo con este medicamento, rebajando por completo los accesos violentos de TOS, que contribuyen mucho al decaimiento del enfermo.

LA TOS continúa y pertinaz producida por un gran cosquilleo en la garganta ó carraspera, que unas veces es producida por un humor herpético y otras también por el abuso del fumar, se alivia inmediatamente con estas Pastillas Pectorales.

LA TOS seca, convulsiva, entrecortada muchas veces por sofocación, como sucede á los asmáticos y personas excesivamente nerviosas por efecto de una gran debilidad, se combate perfectamente con esta Pasta Pectoral.

LA TOS acompañada de ronquera y á veces afonía de la voz, que es tan común á los oradores, abogados, profesores, cantantes, actores y demás que tienen que hacer uso de este importante órgano, desaparece pronto con el uso de estas Pastillas Pectorales.

LA TOS catarral ó de constipado y la llamada vulgarmente de sangre, ya sea reciente ó crónica, se cura siempre con este precioso medicamento. Son numerosísimas las curaciones en personas que de muchos años padecían semejante TOS, tan incómoda y pertinaz, que al menor resfriado se les reproducía de una manera insoportable.

Es de advertir que muchas tisis pulmonares provienen de una simple TOS, ocasionada por un constipado mal cuidado.

Este gran medicamento es, pues, siempre seguro para curar en unos casos y combatir en otros una enfermedad de cuyos terribles resultados se ven diariamente ejemplos.

ALIVIO Y CURACIÓN DEL ASMA ó SOFOCACIÓN DE TODA CLASE, POR LOS CIGARRILLOS BALSÁMICOS Y LOS PAPELES AZOADOS

Remedio pronto y seguro que penetra directamente en forma de humo, dentro del aparato respiratorio

Fumando un solo cigarrillo, aun en los ataques más fuertes de Asma, se siente al instante un gran alivio. La expectoración se produce más fácilmente, la Tos se alivia, el pecho late con más regularidad y el enfermo respira luego libremente.

Estos cigarrillos llevan una boquilla tan cómoda que no ensucia los dedos y se aspira el humo con extraordinaria suavidad, pudiendo fumarlos las señoras y personas más delicadas por la noche, se calman al instante con los Papeles Azoados, quemando uno dentro de la habitación; de modo que el enfermo que se ve privado de descansar, siente luego un agradable bienestar que se convierte en el más apacible sueño.

DEPOSITO GENERAL: Dr. Andreu, Barcelona, y pidanse estos medicamentos en todas las buenas farmacias del mundo.



CHOCOLATES DE LA ACREDITADA FÁBRICA DE ANTONIO ESTEVA OLIVER

PALMA DE MALLORCA REPRESENTANTE EN MAHON

AMADO PONS CONFITERIA MAHONESA NUEVA, 21 CHOCOLATES DE FAMILIA

Número 1, á 1'25 pesetas la libra de 400 gramos
» 2, á 1'00

CHOCOLATES SELECTOS

Fino aromático.	Superfino aromático
» dulce á 1'50	» dulce á 2'00
» vainilla á 1'50	» vainilla á 2'00
Fino superior aromático.	Extrafino aromático
» dulce á 1'75	» dulce á 2'50
» vainilla á 1'75	» vainilla á 2'50

CHOCOLATE LECHE ALMENDRA CON CANELA ó VAINILLA á 3 pesetas la libra de 400 gramos

Creemos conveniente advertir que los que prueben una sola vez estos chocolates los preferirán á los de otras fábricas, pues debido á su perfecta confeccion y pureza de los ingredientes que lo forman tienen un gusto exquisito para el paladar mas delicado y sientan bien á cualquier estómago.

Véndense: Confitería Mahonesa, Nueva, 21.



TINTAS DE ESCRIBIR EN BOTTELLAS Y A GRANVEL Véndense en la Imprenta de M. Pappal, Bastion 39. — MAHON.